

надеяться, что это драгоценное, великое свойство русской души когда-нибудь проявляется в истинно прекрасных делах и характерах. Теперь же, при нравственной смуте, господствующей в одних частях нашего общества, при пустоте, господствующей в других, наше свойство доходить во всем до краю – так или иначе – портит жизнь и даже губит людей” (6. 122). Не о нас ли печалились Страхов и Достоевский? Своим романом Достоевский (это понял и «обнародовал» Страхов) поведал нам поучительную для своих современников и потомков историю гибели русского человека. прошедшего этот путь до конца.

Примечания

1. Биография, письма и заметки из записной книжки Ф.М. Достоевского. Спб., 1883. с. 248.
2. Страхов Н. Из истории литературного нигилизма 1861-1865 Пб. 1890, с. 340. Цитата – из статьи «Счастливые люди», напечатанной в 1865 году в «Библиотеке для чтения», посвященной роману «Что делать?» Н.Г. Чернышевского.
3. Переписка Л.Н. Толстого с Н.Н. Страховым. СПб. 1914 – С. 273
4. Статья Ф.М. Достоевский «Преступление и наказание». Была впервые опубликована в «Отечественных записках», 1867, № 3,4. До этого им была дана общая характеристика творчества писателя и его романа «Преступление и наказание» в № 2 этого же журнала. В 1867 году Страхов редактировал этот журнал.
5. Отечественные записки, 1867, № 12 – С. 551.
6. Страхов Н.Н. Литературная критика. – М., 1984.

Л.Д. Евдокимова

Текст в системе способов изучения омонимичных слов иностранными студентами

Текст как лингвометодическое и дидактическое понятие давно вошел в круг методических средств обучения и широко используется в учебном процессе в качестве письменного речевого произведения, обладающего тематической цельностью, отражающего правила современного литературного языка и выполняющего определенные дидактические задачи. Овладевая структурой текста, логикой его построения, студенты овладевают закономерностями построения речевых высказываний (текст выступает как образец).

Форма выражения мыслей усваивается студентами в процессе обильного (в идеале) чтения и обсуждения текстов, что обеспечивает повторяемость языковых форм и произвольное их усвоение студентами. Основной этап обучения русскому языку иностранных студентов-филологов весьма благоприятен для работы над данным аспектом речи.

Работа над текстом, содержащим среди всего прочего и омонимичные слова, позволяет, как мы установили, более целенаправленно

развивать коммуникативные умения иностранных студентов при изучении омонимов.

Для формирования коммуникативных умений иностранных студентов при обучении их однозвучным словам на основе текстового материала необходима выработка следующих речевых умений: 1) понимать содержание отдельных предложений, составляющих текст, для чего необходимо: а) знать и уметь опознавать форму и значение синтаксической конструкции, на основе которой строится предложение; б) знать и распознавать синтаксические формы слов как непосредственное составление этих конструкций; в) знать лексическое значение слов ; 2) понимать содержание всего связного текста: а) распознавать логическую структуру текста в целом; б) устанавливать логические отношения между предложениями; 3) ориентироваться в общей структуре текста; 4) запоминать и удерживать в памяти содержание текста; 5) воспроизводить по памяти сообщение в темпе, нормальном для студентов основного этапа обучения.

Психологами и методистами отмечен тот факт, что при формировании рецептивных лексических навыков большую роль играет выполнение активных речевых действий. Следовательно, для более прочного закрепления в памяти омонимичных слов необходимы не только зрительные, но и слуховые и моторные подкрепления. Эти требования могут быть реализованы в использовании упражнений типа «ответьте на вопросы к тексту», «дайте развернутый ответ по прочитанной ситуации» и т.д. , причем вопросы строятся так, что в ответе предполагается обязательное использование изученного явления, тем самым студенты привыкают к контекстуальной репрезентации омонимов.

В процессе разбора текста делается упор не на изолированные слова, а на их сочетаемость , поскольку принцип контекстной подачи омонимов мы считаем одним из основополагающих. Что касается лексических единиц, предлагаемых для усвоения, они должны встречаться в тексте больше, чем 1-2 раза. Если это невозможно сделать на примере одного текста, следует обратиться к «ансамблю» текстов, т.к. именно наличие нескольких текстов позволяет обеспечить, с одной стороны, повторяемость, и с другой, вариативность. Известно, что полное усвоение любого языкового явления и его мгновенное распознавание наступает лишь после многократных встреч с ним.

Итак, в процессе обучения однозвучным словам студентов-иностранцев учебный текст рассматривается как единица обучения, являющаяся основой для обогащения учащихся знаниями лексики (омонимов, в частности), грамматики, стиля, реалий, формирования умений анализировать, извлекать разнообразную смысловую информацию, интерпретировать, совершенствовать «текстовую» интуицию студентов на всех этапах овладения программным материалом по русскому языку.